

ECONOMICS OF
GOOD AND EVIL

善恶 经济学

Tomas Sedlacek

[捷克]托马斯·赛德拉切克 著

曾双全 译

经济学最终是关于善恶的！
从人性探寻当今经济问题的根本出路！



最复杂的经济学
实际上也是一篇故事、一则寓言
是我们渴望把握自己命运的努力！

CS
PUBLISHING & MEDIA

湖南文艺出版社
HUNAN LITERATURE AND ART PUBLISHING HOUSE

博集天卷
CS-BOOKY

ECONOMICS OF
GOOD AND EVIL

善恶经济学

Tomas Sedlacek

[捷克] 托马斯·赛德拉切克 著

曾双全 译



湖南文艺出版社
HUNAN LITERATURE AND ART PUBLISHING HOUSE



博集天卷
CS-BOOKY

图书在版编目 (CIP) 数据

善恶经济学 / (捷克) 赛德拉切克 (Sedlacek, T.) 著 ; 曾双全译 .
—长沙 : 湖南文艺出版社 , 2012.7
书名原文 : Economics of Good and Evil
ISBN 978-7-5404-5570-5

I. ①善… II. ①赛… ②曾… III. ①经济学-研究 IV. ①F0

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 084528 号

著作权合同登记号 : 图字 18-2012-170

©中南博集天卷文化传媒有限公司。本书版权受法律保护。未经权利人许可, 任何人不得以任何方式使用本书包括正文、插图、封面、版式等任何部分内容, 违者将受到法律制裁。

上架建议: 经济理论

Economics of Good and Evil © 2012 Tomas Sedlacek
Simplified Chinese translation copyright © 2012 by China South Booky Culture Media Co., LTD.
Sedlacek, Tomas, 1977-
[Ekonomie dobra a zla. English]
Economics of good and evil: the quest for economic meaning from Gilgamesh to Wall Street/Tomas Sedlacek. p. cm.
Editor of the Czech original: Jiří Nádoba, Co-editors: Martin Pospíšil, Lukáš Tóth
Illustrations (inside): Milan Starý
First published in Czech as *Ekonomie dobra a zla*, 2009, by 65. pole Publishing, Konevova 121, Praha 3, Czech Republic.

善恶经济学

作 者: (捷克) 托马斯·赛德拉切克

译 者: 曾双全

出 版 人: 刘清华

责任编辑: 丁丽丹 刘诗哲

监 制: 伍 志

特约编辑: 于向勇 王 维

版权编辑: 辛 艳

封面设计: 吕彦秋

营销编辑: 刘菲菲

版式设计: 崔振江

出版发行: 湖南文艺出版社

(长沙市雨花区东二环一段 508 号 邮编: 410014)

网 址: www.hnwy.net

印 刷: 北京嘉业印刷厂

经 销: 新华书店

开 本: 700mm × 1000mm 1/16

字 数: 350 千字

印 张: 25

版 次: 2012 年 7 月第 1 版

印 次: 2012 年 7 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5404-5570-5

定 价: 48.00 元

(若有质量问题, 请致电质量监督电话: 010-84409925)

谨以此书献给我年轻的儿子克里斯（Chris）。或许你和曾经的我一样，但你对世事的洞察远超过我。总之，愿你将来创作出更好的作品。

认识你自己，不要指望上帝的审查，
最适合研究人类的，还是人自己。
置身于这个中间国度的峡谷中，
人拥有无知的智慧和愚昧的伟大；
怀疑论者智慧太盛，
傲慢斯多葛弱点太多。
他在游荡，踟蹰不决，不得休息；
不知道自己是上帝还是野兽，
也不知道应该偏爱思想还是肉体。
生来注定要死，虽有理性，却注定犯错；
仿佛在那个蒙昧的时代，他虽充满理性，
不管想得太少，还是太多；
思维与激情的混乱，是所有的困惑；
依然是他自己，时而迷茫，时而顿悟；
这个造物的，让一半上升，一半下降；
万物的上帝，也是万物的牺牲，
在犯下的无数错误中，对真理作出唯一的判断；
这就是世界的荣耀、功绩与谜团。

——亚历山大·蒲柏¹

卷I 古代经济学

引 言/ 003

- 005……致谢
- 007……《善恶经济学》英译本序
- 008……讲述经济学：从诗歌到科学
- 009……神话、故事与骄傲的科学
- 011……说服欲
- 012……善恶经济学
- 013……本书主题：元经济学
- 015……经济学的色彩
- 017……好奇的界限及一点声明
- 018……内容：七个纪元，七个主题
- 020……实用问题及定义

第1章/吉尔伽美什史诗：论效率、 永生及友谊经济学/ 023

- 025……吉尔伽美什史诗：论效率、永生及友谊经济学
- 026……徒劳的爱
- 028……让我们砍倒雪松
- 030……介于动物与机器之间的——人类
- 032……大陆风尚，畅饮啤酒
- 035……自然的自然
- 037……罪恶的文明？
- 040……驾驭野蛮的恶魔和掌握市场无形之手
- 042……寻找极点
- 044……结论：经济问题的根源

第2章/《旧约》：世俗性与神性/ 055

- 057……《旧约》：世俗性与神性
- 058……进步——世俗的宗教
- 060……现实主义与反禁欲主义
- 062……英雄及非神圣化——梦想永不停息
- 064……自然不是神圣的
- 064……统治者也不过是人
- 065……对秩序与智慧的赞美：人是最完美的作品
- 067……人类完成造物的最后一步
 - 069……我们的善恶：福利的道德解说
- 071……道德商业循环与经济预言
 - 071……法老的梦、约瑟与最早的商业循环
 - 072……自相矛盾的预言
 - 073……商业循环的道德解释
- 075……善恶经济学：善有善报吗？
 - 077……善有善报
 - 079……爱律法
- 081……游牧民族的自由与城市的束缚
- 082……社会福利——不要像索多玛那样做事
 - 082……萨巴斯——安息年
 - 084……拾穗
 - 084……什一税与早期的社会网
- 086……抽象货币、禁止收取利息以及我们的债务时代
- 089……作为能量的货币——时间旅行与整体债务产品
- 091……劳动与休息：安息日经济
- 094……结论：效用与原则

第3章/古希腊/ 107

- 109……古希腊
- 109……神话——诗人的真理
 - 111……诗人经济学家
 - 112……最早的哲学家
 - 113……数字神秘主义者
- 114……色诺芬——基督之前400年的现代经济学

- 117……未来与计算的限制
- 118……柏拉图：动力的载体
- 119……现实的囚室中
- 121……神话是模型，模型是神话
- 124……逃避身体及其需求
- 125……需求与供应：自由与矛盾
- 126……理想社会
- 128……进步
- 129……城市、文明世界与黄金时代
- 131……亚里士多德
- 133……理性和积极生活所带来的幸福——“幸福是一门科学”
- 134……效用最大化与善最大化
- 136……善恶的效用
- 137……禁欲主义与享乐主义
- 138……禁欲主义
- 138……享乐主义
- 139……善恶经济学
- 140……结论

第4章/基督教义：物质世界中的灵性/ 149

- 151……基督教义：物质世界中的灵性
- 152……经济学格言
- 153……消除债务
- 153……现在就偿还债务
- 154……礼品赠送与交易行为
- 157……天国经济学
- 159……博弈论：爱敌如己与以牙还牙
- 161……《新约》中的善恶经济学
- 162……你得有爱心
- 163……邪恶不灭论：人们的格言
- 165……劳动福祸论
- 167……私有制：谁拥有土地
- 169……小爱：社群主义、慈善团体与共同责任
- 170……发展：奥古斯丁的禁欲主义与阿奎那的稳固基础

- 171……阿奎那对现实的颂扬
- 173……无形之手的原型
- 176……好人还是坏人
- 177……邻里社群
- 179……道理与信仰
- 180……城市、本性与自由
- 181……结论——《圣经》是一本经济学读物

第5章/笛卡儿——机械力学/ 193

- 195……笛卡儿——机械力学
- 195……人就是机器
- 197……我思故我在
- 199……模范与神话
- 200……关于怀疑的疑问
- 202……循环的膨胀理性
- 202……人总是独自做梦
- 203……结论：客观性与多彩性

第6章/伯纳德·曼德维尔的罪恶之巢/ 207

- 209……伯纳德·曼德维尔的罪恶之巢
- 210……经济人的诞生
- 210……骗子也会变老实
- 212……罪恶之歌——国家财富的根源
- 215……市场无形之手及其原型
- 215……结论——曼德维尔是第一位现代经济学家

第7章/亚当·斯密——经济学铸造者/ 219

- 221……亚当·斯密——经济学铸造者
- 222……财富与伦理学
- 225……发现并握紧无形之手
- 227……斯密与曼德维尔
- 228……亚当·斯密问题
- 229……不是一个，而是更多动机
- 231……斯密的社会人与休姆的遗传性

- 232……社会是理性的选择吗
- 234……理性是激情的奴隶
- 235……两位奠基人的统一
- 236……结论：再论斯密先生

卷II

读神思想

第1章/必要的贪欲——需求史/ 245

- 247……必要的贪欲——需求史
- 247……神灵的诅咒——可怕的需求
- 249……欲望经济学：摆脱满足
- 251……马尔萨斯第三次复兴——人们脸上的汗水与消费的麻醉
- 253……供应能否不断满足需求？
- 254……考虑外部因素
- 255……相同效用与效用最大化
- 258……经济学家的时代：债务时代与伊卡洛斯的堕落

第2章/进步与假日经济学/ 263

- 265……进步
 - 266……进步史：黄金时代
 - 268……未来末日与现代牧师
 - 268……梦想贪婪末日
 - 270……经济学家与牧师
 - 272……掌握进步
 - 272……我十分满足——仍然没有发现我渴望的到底是什么
 - 275……缺乏的缺陷
 - 276……不富足的后果
- 278……假日经济学

279……约瑟——法老与讨厌的凯恩斯理论

280……宝贝，慢点

第3章/善恶的核心与经济学圣经/ 285

287……善恶的核心与经济学圣经

288……善恶的核心

288……精确的伊曼纽尔·康德

289……抽象的禁欲主义

289……基督教义

290……希伯来教条

291……功利主义

291……伊壁鸠鲁

292……主流经济学

292……曼德维尔

293……经济学圣经——从斯密到萨缪尔森

第4章/市场无形之手和经济人的历史/ 295

297……市场无形之手和经济人的历史

298……历史典故

299……恶的驯服

300……社会达尔文主义——自然选择与无谓的重复

301……圣·保罗与市场无形之手——后效善恶

302……传统无意识

303……罪——唯善马首是瞻

305……经济人伦理与（经济学）目前的水平

306……利己主义伦理学：自爱也是爱

第5章/动物精神史——梦永远都不会沉睡/ 311

313……动物精神史

313……人的自发冲动

314……自然的不自然

316……人类与灵魂（野性）

318……野兽——非人类

319……对机器人的恐惧，纯理性的象征

320……梦永远都不会沉睡，我们心中的英雄也一样

第6章/元数学/ 323

- 325……元数学
- 325……烧掉数学?
- 326……经济学中的数学
- 328……形而上学的数字
- 329……人类理想的存在
- 330……数学不应受到非难
- 332……诱人的数学
- 335……真理重于数学
- 335……宿命论——简单的并不是优越的

第7章/真理的主人：科学、神话和信仰/ 339

- 341……真理的主人：科学、神话和信仰
- 342……模型“再造”我们
- 343……选择你的信仰
- 344……带脚手架的教堂
- 345……超越方法论——获得启示的秘密
- 347……未来——经济学家是现代预言家
- 348……前真知：排除自我的预言
- 350……未来主义的营养不良
- 351……认知网——理性与情绪的连接
- 354……赞扬错误
- 355……死亡的世界与活生生的世界
 - 356……死亡世界
 - 357……沉默与第65个方格的世界
- 359……美丽的经济学
- 360……你越接近目标，就偏离得越远
- 360……友善的问题

第8章/结论：野兽国/ 363

- 365……结论：野兽国
- 367……经济大倒退
- 369……生活在别处，就在我们心中
- 372……参考书目

卷I



古代经济学

*Ancient
Economics*

引言

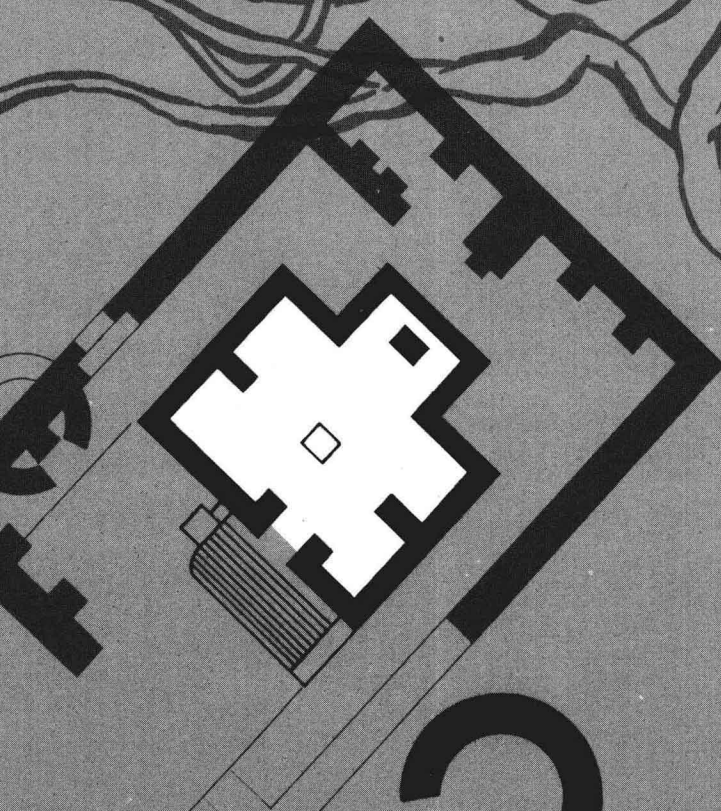
INTRODUCTION

- 致谢
- 《善恶经济学》英译本序
- 讲述经济学：从诗歌到科学
- 神话、故事与骄傲的科学
- 说服欲
- 善恶经济学
- 本书主题：元经济学
- 经济学的色彩
- 好奇的界限及一点声明
- 内容：七个纪元，七个主题
- 实用问题及定义



2

11 / ? = 0



C

致谢

在本书的捷克版本中，我仅写了一段简短的致谢辞。过于简短的致谢辞根本不足以表达我的谢意，所以这次要多费一些笔墨。本书凝聚了我多年的心血，包括无数次会谈和几百次演讲，在数不清的漫漫长夜中阅读了大量书籍。

本书的诞生要感谢我两位伟大的恩师，即米兰·索卡（Milan Sojka）教授（指导我进入此课题的研究），以及米兰“麦克”·米斯科夫斯基（H. E. Milan “Mike” Miskovsky）（多年前，在整个课题方面给我许多灵感）。谨以此书纪念他们的谆谆教导，遗憾的是现在这两位恩师都已离我们而去。

感谢我的老师姆尔措奇（Mlcoch）教授，在他教授的“商业伦理”课上，我曾有幸做过他的助教。衷心感谢考巴（Kouba）教授、迈斯特里克（Mejstrik）教授和扎克（Zak）教授，感谢他们的卓越领导。感谢格列戈尔（Gregor）给我的写作带来新动力，以及他对我2010年“经济哲学”课的评论与建议。

还应感谢乔治敦大学的诺伦（Nollen）和朗格卢瓦（Langlois）教授，他们指导我如何写作；哈佛大学的哈索克（Husock）教授，他的大学指导规划对我来说弥足珍贵。非常感谢耶鲁大学慷慨提供的研究员职位，在此期间，我完成了本书的很大一部分内容。谢谢你们，耶鲁的同事们和贝茨屋的所有朋友们。

非常感谢挚友杰里·鲁特（Jerry Root），感谢他让我在他家住了一个月，在极其安静、幽雅的环境下进行本书的写作，还可以尽情吸烟；感谢大卫·斯维恩（David Sween）为我做的一切；感谢詹姆斯·哈尔特曼（James Halteman）对我所有作品的支持与帮助；感谢杜森·德拉碧娜（Dusan Drabina），谢谢你在我最困难时给予我的大力支持。

我还要感谢许多哲学家与思想家：托马斯·哈里克（Tomas Halik）、简·索科尔（Jan Sokol）、埃拉兹姆·克哈克（Erazim Kohak）、米兰·马克维克（Milan